THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

THE WORSHIP OF GOD

NOVEMBER 27, 2016

FIRST SUNDAY OF ADVENT DAY OF HOPE

11:00 A.M.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ. To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.



GATHERING FOR WORSHIP

PRELUDE

See hymn 142 to reflect upon the words as you listen.

Improvisation on BESANÇON (People, Look East) Graham Velsey, Organ

WELCOME Reverend Lea

CHORAL CALL TO WORSHIP

Personent Hodie from Piae Cantiones (1582) Sanctuary Choir

PROCESSION, HYMN 119

O Come, O Come, Emmanuel Veni Emmanuel

LIGHTING THE CANDLE OF HOPE

José and Brayan Gonzalez, Adelio Gonzalez Miles Herr, Cantor

We light this candle as a symbol of our hope in the promise of the Lord's Coming.

Come, Lord Jesus, quickly come!

Dios es nuestra esperanza.

Come, Lord Jesus, quickly come!

Lo sabemos y esperamos en El su promesa de salvarnos.

Come, Lord Jesus, quickly come! (Continues next page)

O Congregation standing. La congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier.

Justice and righteousness shall be for all oppressed peoples.

Together we worship and together we wait. Come, Lord Jesus, quickly come!

Listen as the Cantor sings this chorus, then All sing together:

Hope, hope, wonderful hope. Hope to the world is given.

Hushed are the angels, so still is the night.

Then in the East shone a heavenly light.

Hope, hope, wonderful hope. Hope to the world is given.

MORNING PRAYER

Abbey Ammerman, Deacon of the Week

PASSING THE PEACE OF CHRIST

Abbey Ammerman

La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.** The peace of the Lord be with you. **And also with you.**

CONGREGATIONAL RESPONSE

Make Us One Make Us One

Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one. Let your love flow so the world will know we are one in you.

A TIME WITH CHILDREN

Reverend Lea

MUSICAL MEDITATION

What Are the Signs (Carol in War-Time, 1944)
Alfred Burt (1920-1954)
Miles Herr, Tenor

LISTENING FOR THE WORD OF GOD

HEBREW LESSON

Isaiah/ Isaías 2:1-5 Salima Appiah-Duffell

¹The word that Isaiah son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem. ²In days to come the mountain of the Lord's house shall be established as the highest of the mountains, and shall be raised above the hills; all the nations shall stream to it. ³Many peoples shall come and say: Come, let us go up to the mountain of the Lord, to the house of the God of Jacob; that he may teach us his ways and that we may walk in his paths. For out of Zion shall go forth instruction, and the word of the Lord from Jerusalem. ⁴He shall judge between the nations, and shall arbitrate for many peoples; they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruning hooks; nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any more. ⁵O house of Jacob, come, let us walk in the light of the Lord!

¹Lo que vio Isaías hijo de Amoz acerca de Judá y de Jerusalén. ² Acontecerá en lo postrero de los tiempos, que será confirmado el monte de la casa de Jehová como cabeza de los montes, y será exaltado sobre los collados, y correrán a él todas las naciones. ³ Y vendrán muchos pueblos, y dirán: Venid, y subamos al monte de Jehová, a la casa del Dios de Jacob; y nos enseñará sus caminos, y caminaremos por sus sendas. Porque de Sion saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de Jehová. ⁴ Y juzgará entre las naciones, y reprenderá a muchos pueblos; y volverán sus espadas en rejas de arado, y sus lanzas en hoces; no alzará espada nación contra nación, ni se adiestrarán más para la guerra. ⁵ Venid, oh casa de Jacob, y caminaremos a la luz de Jehová.

PSALTER 761

Psalm 122

We sing together and read responsively.

Miles Herr, Cantor

¹¹Y esto, conociendo el tiempo, que es ya hora de levantarnos del sueño; porque ahora está más cerca de nosotros nuestra salvación que cuando creímos. ¹²La noche está avanzada, y se acerca el día. Desechemos, pues, las obras de las tinieblas, y vistámonos las armas de la luz. ¹³Andemos como de día, honestamente; no en glotonerías y borracheras, no en lujurias y lascivias, no en contiendas y envidia, ¹⁴ sino vestíos del Señor Jesucristo, y no proveáis para los deseos de la carne.

¹¹Besides this, you know what time it is, how it is now the moment for you to wake from sleep. For salvation is nearer to us now than when we became believers; ¹²the night is far gone, the day is near. Let us then lay aside the works of darkness and put on the armor of light; ¹³let us live honorably as in the day, not in reveling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarreling and jealousy. ¹⁴Instead, put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires.

Gospel Acclamation

Alleluia Jacques Berthier (1923-1994) Miles Herr, Cantor

Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia! Keep awake therefore, for the Son of Man is coming at an unexpected hour. Alleluia, alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia! (Matthew 24, adapted)

GOSPEL LESSON

Matthew/ Mateo 24:36-44 John Appiah-Duffell

³⁶But about that day and hour no one knows, neither the angels of heaven, nor the Son, but only the Father. ³⁷For as the days of Noah were, so will be the coming of the Son of Man. ³⁸For as in those days before the flood they were eating and drinking, marrying and giving in marriage, until the day Noah entered the ark, ³⁹and they knew nothing until the flood came and swept them all away. So too will be the coming of the Son of Man. ⁴⁰Then two will be in the field; one will be taken and one will be left. ⁴¹Two women will be grinding meal together; one will be taken and one will be left. ⁴²Keep awake therefore, for you do not know on what day your Lord is coming. ⁴³But understand this: if the owner of the house had known in what part of the night the thief was coming, he would have stayed awake and would not have let his house be broken into. ⁴⁴Therefore you also must be ready, for the Son of Man is coming at an unexpected hour.

³⁶Pero del día y la hora nadie sabe, ni aun los ángeles de los cielos, sino sólo mi Padre. ³⁷ Mas como en los días de Noé, así será la venida del Hijo del Hombre. ³⁸ Porque como en los días antes del diluvio estaban comiendo y bebiendo, casándose y dando en casamiento, hasta el día en que Noé entró en el arca, ³⁹ y no entendieron hasta que vino el diluvio y se los llevó a todos, así será también la venida del Hijo del Hombre. ⁴⁰ Entonces estarán dos en el campo; el uno será tomado, y el otro será dejado. ⁴¹ Dos mujeres estarán moliendo en un molino; la una será tomada, y la otra será dejada. ⁴² Velad, pues, porque no sabéis a qué hora ha de venir vuestro Señor. ⁴³ Pero sabed esto, que si el padre de familia supiese a qué hora el ladrón habría de venir, velaría, y no dejaría minar su casa. ⁴⁴ Por tanto, también vosotros estad preparados; porque el Hijo del Hombre vendrá a la hora que no pensáis.

This is the Gospel of Christ. **Thanks be to God.**

All earth is hopeful, the Savior comes at last Furrows lie open for God's creative task This, the labor of people who struggle to see How God's truth and justice set everybody free.

Dice el profeta al pueblo de Israel De madre virgen ya viene Emanuel Será Dios con nosotros, hermano será Con él la esperanza al mundo volverá.

Mountains and valleys will have to be prepared New highways opened, new protocols declared Almost here! God is nearing, in beauty and grace All clear every gateway, in haste, come out in haste!

En un pesebre Jesús apareció Pero en el mundo está presente hoy Vive entre los pueblos, con ellos está Y vuelve de nuevo a darnos libertad.

PRAYERS FOR CALVARY AND LORD'S PRAYER

Reverend Lea

After the Pastoral Prayer, we invite everyone to pray the Lord's Prayer in your native language.

Our Father who art in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. Thy will be done on Earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts as we forgive our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy. Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores. Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos. Amén.

SERMON

Previews of Coming Attractions
Dr. Mary E. Hunt

MUSICAL REFLECTION

Cheryl Branham, Piano

GIVING AND SERVING

INVITATION TO GIVE AND TO SERVE

Kathie Lansing

MUSICAL OFFERING

Wake, Awake, for Night is Flying! WACHET AUF/harm J.S. Bach (1685-1750) Sanctuary Choir C HYMN 50 Praise God, from Whom All Blessings Flow

LASST UNS ERFREUEN

Praise God, from whom all blessings flow Praise God, all creatures here below: Alleluia! Alleluia! Praise God, the source of all our gifts Praise Jesus Christ, whose power uplifts Praise the Spirit, Holy Spirit: Alleluia! Alleluia!

Prayer of Dedication

Sandi Auman

BECOMING DISCIPLES

INVITATION TO DISCIPLESHIP

Reverend Lea

O HYMN 138

Awake! Awake, and Greet the New Morn REJOICE, REJOICE

AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

© BENEDICTION Dr. Hunt

POSTLUDE

Improvisation on Rejoice, Rejoice Graham Velsey, Organ

Following worship, join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, there are changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and downstairs in the nursery.

Advent candle song: Wonderful Peace. Words: Evers, tr Luboff; Music: Gustaf Nordqvist, © 1983 Abr. Lundquist ab Musikförlag, 2008 Walton Music; excerpt adapted by Cheryl Branham. All Earth is Hopeful/Toda la Tierra. Words: Alberto Taulé, tr Madeleine Forell Marshall, © 1993, 1995 Centro de Pastoral Litúrgica Barcelona, admin OCP. Make Us One. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. Praise God, from Whom All Blessings Flow, Chalice 50. Words: Thomas Ken, 1674; adapt. Gilbert H. Vieira, © 1989 The United Methodist Publishing House. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for December 4, Second Sunday of Advent, are Isaiah 11:1-10; Psalm 72:1-7, 18-19; Romans 15:4-13; Matthew 3:1-12.

REMEMBER IN PRAYER

New this week: The families affected by the school bus tragedy in Tennessee; safe holiday traveling for everyone visiting loved ones near and far.

Carmen Angdisen; Demy Angdisen; Theresa Beaton; Maria Bensussen, Ryan Harvey's grandmother; Allison Berlow, Kathleen Lansing's cousin; Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Cristina Chacón; Roberta Clyburn, Janice Glover's sister; Mileeyah Crudup, Betty Crudup's granddaughter; Melo dos Santos, mother-in-law of Raimundo Barreto; Denny Duffell, John Appiah-Duffell's father; Dick Glandt, former

member; Jenny Goon; Janet Grove; Paula Harrison, Claudia Moore's cousin; Berniece and Bill Harward; Sabrina Jawed's father; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Marsha Keys, Terry Greene's wife; Jessica Long, Beverly Fahey's daughter-in-law; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Al Nielsen; Amelia Powell, Andrea Powell's mother; Paul Rice; Harold Ritchie; Ruby Shepherd; Elijah Simpson-Sundell, Cheryl Branham's student; Sunny Soto's mother; Bob Tiller; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents. Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform, victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere. The consequences of the Dakota Access Pipeline. Our nation as we unify in the wake of election season; the Episcopal Church of Our Saviour Silver Spring community and others targeted with hate crimes. Pray also for Calvary's Ministerial Search Committee.

SPECIAL GIFTS have been made to the Calvary Burmese Church Orphanage Fund in memory of Kyin "U" Oo, by Kenneth and Evelyn Easter, Richard Perry, Victor Tupitza, and Margaret M. Breinhold.

TODAY

CHILDREN'S SUNDAY SCHOOL. Kids for Christ (KFC, grades K-2) and Spirit Powered Youth (SPY, grades 3-5) meet together in Room G319, Sundays 9:45-11:00 a.m. Lessons are brought to life through Bible stories, discussions, drama, games and art projects. We love to meet new children and welcome them into our group. Bringing Faith Forward class (BFF, grades 6-12) meets in G310/311. Check out our blog, calvarybff.wordpress.com. Join us!

ADULT SUNDAY SCHOOL, 9:45 a.m. All are invited to join us in Butler Hall as we continue our study of the book *Idioms in the Bible Explained and a Key to the Original Gospels*, by George M. Lamsa. Contact Becky Vaughn for info.

LATINO FELLOWSHIP meets **each Sunday**, **9:45 a.m.** in Palacios Chapel, for Adult Spanish Sunday School and discussion on the book *Herencia e Identidad: Historia, principios, y practicas Bautistas*, by author Rev. Angel Luis Gutierrez. Contact Eugenia Reyes for more information.

WELCOME, DR. MARY E. HUNT. Dr. Hunt is a feminist theologian who is co-founder and co-director of the Women's Alliance for Theology, Ethics and Ritual (WATER). A Catholic who is active in the women-church movement, she lectures and writes on theology and ethics with particular attention to social justice concerns. Dr. Hunt received the PhD from the Graduate Theological Union in Berkeley, CA; the Master of Divinity from Jesuit School of Theology at Berkeley; the Master of Theological Studies from Harvard Divinity School; and a bachelor's degree in Theology and Philosophy from Marquette University. She completed Clinical Pastoral Education, is fluent in Spanish, has lectured and taught at numerous universities, and is widely published as an author and editor. Dr. Hunt lives in Silver Spring with her partner Diann L. Neu and their daughter Catherine. Welcome to Calvary, Dr. Hunt!

MUSIC FOR KIDS: WE'RE BACK! Calling all children and families at Calvary: we need YOU with us each Sunday as we prepare to sing in worship December 11. Join us to learn songs of the season.

ADVENT WORKSHOP in the Chapel during Coffee Hour. Come and prepare for the season with crafts and fellowship for all ages. Bring the family as we make Piñatas and Advent Wreaths. All are welcome!

FESTIVAL CHOIR: TIME TO SING! If you love singing, Festival Choir is for you! Join us, as we rehearse special music for Advent. We're off today, but be sure to join us **Dec 4 and 11,** 1:00 to 3:00 p.m. in Music Suite. We sing in a Service of Lessons and Carols on December 18. Contact Cheryl for info.

GIFT BOXES: DONATE TODAY! Women's Mission Society is collecting toiletries (regular and sample sizes), winter wear (hats, scarves, gloves), underwear and socks, plus wrapping paper, to fill and decorate 60 Christmas gift boxes on **Sunday**, **December 4.** Boxes will be distributed through S.O.M.E. (So Others Might Eat) for Christmas. Contact Carol Blythe or Gretchen White. Thanks for your donation!

POINSETTIAS. Purchase a poinsettia to honor or remember a friend or loved one this season. Forms are available now in Narthex or church office, and order deadline is **Monday**, **December 9**. Poinsettias will be in place for worship in the Sanctuary on Sunday, December 18.

NOMINATING COMMITTEE REPORT FOR 2017. Copies are available in the Narthex or church office. We'll vote on these nominees at our Annual Business Meeting, Sunday January 22, 2017.

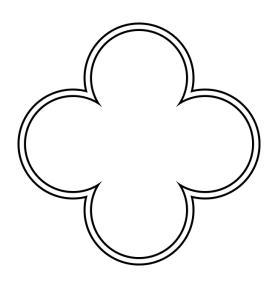
COMING UP

THEOLOGY ON DRAFT meets each Tuesday, 6:30 p.m. in Butler Hall. Contact Pastor Elijah.

DOWNTOWN SOCIAL CLUB. Calvary hosts this program for residents of St. Elizabeth's Hospital on the **first and third Thursdays** of each month, 10:00 a.m. to 1:00 p.m. The program offers social time, games or crafts, singing and lunch. If you are interested in volunteering, contact Carol Blythe.

FRIDAY MORNING MUSIC CLUB. Join FMMC **each Friday** at noon in the Palacios Chapel, for free weekly chamber music concerts at Calvary. All are welcome.

ARISE: A QUEER THEOLOGY COLLABORATIVE meets the second Wednesday of each month; next meeting is **December 14**, 6:30 to 8:00 p.m. in the office suite with a dessert potluck! This fall, we're studying *Liberating Sexuality*, by Miguel de la Torre. Arise is an ecumenical group for any LGBTQ identified people. Contact Pastor Erica for more information.



CHURCH STAFF

Sabra Barrett Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)

Cheryl BranhamDirector of Music (cbranham@calvarydc.org, ext. 136)Saw Ler HtooPastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)Al JeterSupervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)

Erica Lea Pastor in Residence (elea@calvarydc.org, ext. 142)

Paul RossteadChurch Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)Elijah ZehyouePastoral Resident (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)Abbey AmmermanDeacon of the Week (abbey.ammerman@gmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW 202.347.8355 Washington DC 20001 www.calvarydc.org

A HOLY SEASON AT CALVARY

Sunday, November 27 - Advent Day of Hope

Dr. Mary E. Hunt preaching, 11:00 a.m. Piñata and Advent Wreath workshop following worship, Palacios Chapel.

Sunday, December 4 - Advent Day of Peace

Rev. Erica Lea preaching, 11:00 a.m. Mission Fair hosted by Women's Mission Society following worship, Butler Hall.

Sunday, December 11 - Advent Day of Joy

Rev. Elijah Zehyoue preaching, and featuring Calvary Children's Choir, 11:00 a.m. Latino Fellowship Christmas Gala, 6:00 p.m. in Shallenberger Hall.

Sunday, December 18 - Advent Day of Love

Festival Choir leads a traditional Service of Lessons and Carols, 11:00 a.m.

Saturday, December 24 – Christmas Eve

Cookies and cider, 4:30 p.m. in Woodward Hall Christmas Eve Worship with Nativity, 5:00 p.m.

Sunday, December 25 – Christmas Day

Coffee and doughnut fellowship, 10:00 a.m. in Woodward Hall (no Sunday School) Family Worship, Rev. Erica Lea preaching, 11:00 a.m.

Monday, December 26 through Monday, January 2 – Church office closed.

Sunday, January 1 – New Year's Day

Coffee and doughnut fellowship, 10:00 a.m. in Woodward Hall (no Sunday School) Christmastide Worship, Rev. Erica Lea preaching, 11:00 a.m.

Sunday, January 8 – Epiphany Sunday

Sunday School and Sanctuary Choir resume. Epiphany Worship, Rev. Elijah Zehyoue preaching, 11:00 a.m. Three Kings Day Family Party, 12:30 p.m. in Shallenberger Hall.

